



BENJAMINS BRIEF

בנימין איגרת

Nr.1 – 4 – 2022 – 18

IGERET MI BENJAMIN

Shemà Israel	שְׁמַע יִשְׂרָאֵל	Höre Israel
adonài elohèinu	יְיָ אֱלֹהֵינוּ	der Herr ist unser Gott
adonài echàd	יְיָ אֶחָד	der Ewige ist einzig.

baruch shem Kevòd	בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד	Gelobt sei der Name der Ehre,
malkutò leolàm vaÈd	מַלְכוּתוֹ לְצֹלָמַ וְעַד	seines Reiches für immer und Ewig.

veahàvta et adonai`	וְאַהֲבַתְּ אֶת "	Und also liebe den Herrn
elohèicha,	אֱלֹהֶיךָ	Deinen Gott,
bechòl levavchà,	בְּכֹל לְבָבְךָ	mit deinem ganzen Herzen
uvchol nafshechà,	וּבְכֹל נַפְשְׁךָ	und mit deiner ganzen Seele
uvchòl meOdècha:	וּבְכֹל מְאֹדְךָ	und mit deinem ganzen Können.

vehajù hadvarim `haEle	וְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה	Die Worte, die ich dir
ashèr anochi `metzavechà,	אֲשֶׁר אֲנֹכִי מְצַוְךָ	heute befehle, sollen dir
hajòm al levavècha:	הַיּוֹם צֵל לְבָבְךָ	im Herzen bleiben.

veshinantàm levaneì`cha,	וְשִׁנְנַתֶּם לְבָנֵיךָ	Schärfe sie deinen Kindern ein
vedibartà bà	וְדַבַּרְתֶּם בָּם	und sprich devon,

beshivtechà` bevei`techa	בְּשִׁיבְתְּךָ בְּבֵיתְךָ	wenn du zuhause sitzt
uvelechtechà baderèch	וּבְלִכְתְּךָ בְּדַרְךָ	oder auf die Reise bist,
uvshochvechà	uvkumechà: וּבְשׁוֹכְבְּךָ וּבְקוּמְךָ	du dich niederlegst oder aufstehst.

ukshartàm leÒt al jadècha וְקִשְׂרָתָם לְאוֹת עַל יָדְךָ Und binde sie
zum Zeichen auf deine Hand
vehajù וְהָיוּ und sie seien dir
letotafòt ben einèicha: לְטַטְפֹּת בֵּין עֵינֶיךָ zum Hauptschmuck
zwischen deinen Augen.
uktavtàm al mezozòt וְכָתַבְתָּם עַל מְזוֹזוֹת Und schreibe sie auf
die Pfosten
beitèicha uvisharèicha: בֵּיתְךָ וּבִשְׁעָרֶיךָ deines Hauses und an
deiner Tore.
5.Mose 6, 4-9

S E G E N

Jewarechecha A-donaj we' ischmerecha:

יְבָרְכֶךָ יְיָ וַיִּשְׁמְרֶךָ

Der Herr segne Dich und behüte Dich!

ja'er A-donaj panav elecha w'ichuneka:

יְאֵר יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ וַיִּהְיֶךָ

**Der Herr lasse Sein Angesicht über Dir leuchten und
sei Dir Gnädig!**

issa A-donaj panav elecha, wejassem lecha schalom:

יִשָּׂא יְיָ פָּנָיו וַיִּשָּׂם לְךָ שְׁלוֹם. אָמֵן.

**Der Herr erhebe Sein Angesicht auf Dich und gebe
Dir Frieden! Amen.**

DIESER „Benjamin Brief – Igeret mi Benjamin“ ist KOSTENLOS.

Nur wenn jemand aus eigenem Willen möchte, kann diese Bankangaben benutzen:

Name: Benjamin Georg Lillemäe

Adresse: Jaama 5, 63303 Põlva, Estland.

IBAN: EE591010402009527004

Bank Name: AS SEB PANK

Bank Adresse: Tornimäe 2, 15010 Tallinn, Estland.

SWIFT CODE (BIC): EEUH22XX

Sendung Zweck: „Geschenk“.

**Oder, wenn jemand unsere Kirche freiwillig unterstützen will, oder Bauarbeit bei Kirche
oder bei Gebetszentrum hinter Kirche, dann kann man folgende Bankangaben benutzen:**

Bank Name: EKOK Põlva Püha Peetri kogudus

IBAN: EE082200221050415851

Bank Name: SWEDBANK AS

Bank Adresse: Liivalaia 8, 15040 Tallinn, Estland.

SWIFT CODE (BIC): HABAEE2X.

Sendung Zweck : „Geschenk“.

R' Benjamin Mobilien: 00372-5274930 oder 0041- 79 7392618

E-mail: rabi.benjamin@gmail.com.

SHALOM!